

UNIVERSIDADE FEDERAL DA FRONTEIRA SUL PLANO DE ENSINO

1. IDENTIFICAÇÃO

Curso: Letras Português e Espanhol - Licenciatura

Componente curricular: História das Línguas Românicas

Fase: 5^a - noturno
Ano/semestre:2016/2
Número de créditos: 3
Número da turma: 15575
Carga horária – Hora aula: 54
Carga horária – Hora relógio: 45
Professora: Jakeline Mendes

Atendimento ao Aluno: Atendimento pré-agendado pelo e-mail

jakeline.revisao@gmail.com

2. OBJETIVO GERAL DO CURSO: formar professores críticos e éticos, com sólido conhecimento teórico metodológico relativo à estrutura, ao funcionamento e às manifestações culturais da língua portuguesa e da língua espanhola, capacitando-os para uma atuação competente nos diferentes espaços educacionais e para o exercício da capacidade de criação e socialização do conhecimento na sua área de formação pela prática da pesquisa e pela inserção ativa no meio social em que atuam.

3. EMENTA

Origem das línguas românicas. Processos de transformação das línguas românicas, com ênfase nas

línguas espanhola e portuguesa. Identificação das raízes linguísticas românicas remanescentes nas

línguas espanhola e portuguesa. A relação entre o espanhol e o português na fronteira sul do Brasil.

4. OBJETIVOS:

4.1 GERAL

Desenvolver competências básicas de análise de fatos de linguagem do português e do espanhol, sob uma perspectiva histórica.

4.2 ESPECÍFICOS

* Ler e discutir textos que tratem da origem das línguas românicas.

* Diagnosticar os processos de transformação das línguas românicas, com ênfase nas línguas espanhola e portuguesa.

Sometine Jr.

* Identificar as raízes linguísticas românicas remanescentes nas línguas espanhola e portuguesa atuais.

5. CRONOGRAMA E CONTEÚDOS PROGRAMÁTICOS

ENCONTRO	CONTEÚDO
26/10/2016	Apresentação do plano de ensino e apresentação histórico do surgimento do império romano.
19/12/2016	O indo-europeu e o método histórico comparativo. Leitura de texto postado no moodle.
20/12/2016	Resenha sobre o indo-europeu e o método histórico comparativo. Produção a ser postada no moodle para apreciação e cômputo das presenças desta e da aula anterior.
21/12/2016	Leitura do texto "Língua Latina" disponibilizado no moodle.
22/12/2016	Leitura do texto "Língua Latina" disponibilizado no moodle.
23/12/2016	Resolução de atividades sobre o texto "Língua Latina" disponibilizado no moodle.
30/01/2017	Variação linguística no latim vulgar
(datas a serem definidas pela Coordenação)	Estudos das origens dos vocábulos das línguas românicas.
(datas a serem definidas pela Coordenação)	Estudo do artigo intitulado: "Aspectos comparativos entre o Espanhol e o Português".
(datas a serem definidas pela Coordenação)	Estudo do artigo "Origem e formação das Línguas Românicas" e realização de atividades relacionadas ao texto.
(datas a serem definidas pela Coordenação)	Apresentação de trabalhos
(datas a serem definidas pela Coordenação)	Apresentação de trabalhos
(datas a serem definidas pela Coordenação)	Avaliação final da Disciplina.
(datas a serem definidas pela Coordenação)	Recuperação

Obs.: Este cronograma está sujeito a alterações.

6. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS

Spreke Jr. T

Os conteúdos previstos para a disciplina de História das Línguas serão trabalhados através de

trabalhos em grupo, seminários, aulas expositivas e debates.

7. AVALIAÇÃO DO PROCESSO ENSINO-APRENDIZAGEM

A avaliação será feita da seguinte maneira: uma resenha no valor de 5,0 pontos. Apresentação de textos da disciplina em grupo, no valor de 5,0 pontos. A soma dessas duas notas comporão a primeira parcial dessa disciplina : 10, 0 pontos.

A segunda parcial será composta por uma prova/trabalho para ser entregue no último dia de aula no valor de 10 pontos.

Como nota final da disciplina, será feita a média aritmética das duas parciais. O aluno que alcançar a média 6,0 pontos será aprovado.

7.1 Recuperação

O aluno que não alcançar a média 6,0, ao final do semestre, terá direito a uma prova substitutiva, no valor de 10 pontos, para substituir uma das médias parciais.

Para ser aprovado, o aluno deverá ter frequência igual ou superior a 75% na disciplina.

8. REFERÊNCIAS

BÁSICAS

ALATORRE, A. Los 1001 años de la lengua española. México: Tezontle, 2000. CASCÓN MARTÍN, E. Lengua española y comentários de textos. Madrid: Edinumen, 1997.

FARACO, C. A. Linguística histórica: uma introdução ao estudo da história da língua. São Paulo.

Parábola, 2005.

ILARI, R. Linguística românica. São Paulo: Ática, 2002.

TARALLO, F. Tempos linguísticos, itinerário histórico da Língua Portuguesa. São Paulo: Ática.

1990. (Série básica universitária).

TEYSSIER, P. História da língua portuguesa. São Paulo: Martins Fontes, 2004.

COMPLEMENTARES

BASSETTO, B. F. Elementos de filologia românica. São Paulo: Edusp, 2001. COROMINAS, J. Breve diccionario etimológico de la lengua castellana. Madrid: Gredos, 1998.

COUTINHO, I. de L. Pontos de gramática histórica. Rio de Janeiro: Acadêmica, 1976. FURLAN, O. A. Língua e literatura latina e sua derivação portuguesa. Petrópolis: Vozes, 2006.

LAPESA, R. Historia de la lengua española. Madrid: Editorial Gredos, 1981.

SAID ALI, M. Gramática histórica da língua portuguesa. São Paulo: Melhoramentos, 1964.

Laxelre J.

SCHERRE, M. M. P. Doa-se lindos filhotes de poodle: variação linguística, mídia e preconceito. São

Paulo: Parábola, 2005.

SILVA, R. V. M. O português arcaico: fonologia, morfologia e sintaxe. São Paulo: Contexto, 2006.

5206 61501 O200800 Stape 1835578

THUN, H. A dialetologia pluridimensional no Rio da Prata. In: ZILLES, A. M. (Org.).

Estudos de

variação linguística no Brasil e no Cone Sul. Porto Alegre: Ed. da UFRGS, 2005

Professor Wayes

Coordenador